ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑΡΙΟ

Ο ΑΘΗΝΑΙΟΣ ἀσχολεῖται μὲ ἀνίους καταστηματάρχας τῶν Ἀθηνῶν— ἀλλά, διατί ὄχι καὶ τῶν ἐπαρχιῶν— οἱ ὁποῖοι φοβούμενοι μήπως χυδαιολογήσουν, γράφουν εἰς τὰ καταστήματα των μὲ μεγάλας ἐπιγραφάς: φανέλλαι, πυτζάμαι, πετσέται, λάμπαι. Τὸ φαινόμενον δὲν εἶναι νέον. Αὐτὴν τὴν μανίαν νὰ καθυποτάσσωμεν τὰς πάσης φύσεως νέας λέξεις εἰς τοὺς κανόνας τῆς ἑλληνικῆς γλώσσης τὴν ἔχομεν κληρονομήσει ἀπὸ τοὺς ἀρχαίους προγόνους μας. Καὶ μάλιστα ἐκεῖνοι τὴν εἶχαν εἰς πολὺ μεγαλύτερον βαθμόν. Ἐξελλήνιζαν καὶ τὰ κύρια ὀνόματα, χωρὶς νὰ ἐν διαφέρονται ἂν ἡ ἐξελληνισμένη μορφὴ των ὡμοιάζε καὶ θλίου μὲ τὸ πρωτότυπον. Πῶς νὰ φανταισθῇ κανεὶς π.χ. ὅτι ὁ Βαβυλεὺς τῶν Περσῶν Χαιλγιάρ φαυα ἔγινε Ξέρξης εἰς τὴν ἑλληνικὴν καὶ Ἀχασθῆρος εἰς τὴν Παλαιὰν Διαθήκην, ὁ Ναμπού- Χουντούκ - Οὐσούρ. Ναβουχοδονόσωρ — Νεβουχαδνεζζάρος καὶ ὁ Ἀσουρμπανιπάλ Σαρδανάπαλος; Ἀλλ' ἀκόμη πού... σαρδανάπαλος δὲν εἶναι ποιὸ ὁ Ραμσῆς ἔχει γένει ἀπὸ τὸν Ἡρόδοτον Σέσωστρις;

□

ΥΠΑΡΧΟΥΝ καὶ εἰς τὴν λογοτεχνίαν παρόμοιοι τεραστώδεις ἐξελληνισμοί. Ὁ Οὐέλλιαμ Σαίξπηρ ἔγινε... Γουλιέλμος... Σακεσπεῦρος! καὶ ὁ Βίκτωρ Οὐγκώ ἔγινε...Νικήτας Οὐγος! Ὁ δὲ Γκαῖτε ἔγινε... Γοήθιος! Διὰ νὰ ἐπανέλθωμεν εἰς τὰς ἐπιγραφάς, αἱ ὁποῖαι εἶναι καὶ φρικτὰ ἀνορθόγραφοι, θὰ ἔλεγα νὰ ἐκδοθῇ ἀστυνομικὴ διάταξις, ἡ ὁποία νὰ τιμωρῇ διὰ χρηματικοῦ προστίμου ὅσους δὲν πληροποιοῦν, ἐντὸς ὡρισμένης προθεσμίας, τὰς ἐπιγραφὰς των πρὸς θεώρησιν ὀρθογραφικὴν καὶ ὅσους ἐν συνεχείᾳ δὲν τὰς ὑποβάλουν προηγουμένως εἰς ἔλεγχον.

□

Ο ἀνακύψῃ καὶ ζήτημα ὡρισμένων πομπωδῶν ἐπιγραφῶν, μὲ τὸ ὁποῖον ἔχω καὶ ἄλλοτε ἀπασχολήσει τοὺς φίλους τῆς στήλης: Ἀκαδημία (χορεύω... ραπτικῆς), Ἰνστιτοῦτον (...ξένων γλωσσῶν), ὀργανισμὸς (ἐθνικὸς ἢ μή) κ.λ.π. Ἤδη ἐδημιουργήθη ζήτημα ἐξ ἀφορμῆς τῆς ὀνομασίας τοῦ Ἀθηναϊκοῦ Ξενοδοχείου Ἀκαδημία ἢ Ἀκαδήμεια. Ἡ Ἀκαδημία Ἀθηνῶν προσέφυγεν εἰς τὸ Συμβούλιον Ἐπικρατείας, ἐπικαλουμένη τὸν Α.Ν. 2546 τοῦ 1940, κατὰ τὸν ὁποῖον «ἀπαγορεύεται ἡ ὁπωσδήποτε χρῆσις τοῦ τίτλου «Ἀκαδημία», «Ἀκαδημαϊκόν», κ.λ.π. ὡς προσωνυμία, ὑπὸ ἰδιωτικῶν ἐκπαιδευτηρίων κ.λ.π. ἢ παντὸς νομικοῦ προσώπου δημοσίου ἢ ἰδιωτικοῦ δικαίου ὡς καὶ ὑπὸ παντὸς φυσικοῦ προσώπου οἱουδήποτε ἐπαγγέλματος ἢ ἐπιχειρήσεως, τῶν παραβάντων τιμωρουμένων κ.λ.π.».

Ἀλλά, δὲν εἶναιμόνον ὁ τίτλος τῆς Ἀκαδημίας, ὁ ὁποῖος χρήζει προστασίας. Καὶ πολλοὶ ἄλλοι... Καὶ ὄχι μέσῳ τοῦ Συμβουλίου Ἐπικρατείας. Μέσῳ τοῦ οἰκείου ἀστυνομικοῦ τμήματος, διὰ τῆς προσεγκρίσεως τῶν ἐπιγραφῶν. Τί θὰ πῇ π.χ. Ξενοδοχεῖον ἢ καφενεῖον «ἐθνικόν»; Τὰ ἄλλα, τί εἶναι; Χάθηκαν αἱ ὡραῖαι ὀνομασίαι; Συνάντησις, ἡ ὡραία Ἀνδραβίδα, ὁ Ὑμηττός ἢ οἱ παλαιοὶ φίλοι;

□

ΚΑΙ ἐπειδὴ εὑρισκόμεθα κοντὰ στὴν Ἀκαδημία τῶν ἀθανάτων, θὰ σᾶς ἀναφέρω δύο ἀνέκδοτα. Πρῶτον: Ὁ Γάλλος σατιρικὸς ποιητὴς Πιρόν, ὁ ὁποῖος ἔφερε βαρέως τὴν μὴ ἐκλογήν του ὡς ἀκαδημαϊκοῦ καὶ ἐπετέθετο ἀγρίως ἐναντίον της, προτοῦ ἀποθάνῃ ἐζήτησε— καὶ ἡ ἐπιθυμία του ἐξεπληρώθη —νὰ λαξευθῇ ἐπὶ τοῦ τάφου του ἡ ἐπιγραφή:

ΕΝΘΑΔΕ ΚΕΙΤΑΙ
Ο ΠΟΙΗΤΗΣ ΠΙΡΟΝ

ὅστις δὲν ὑπῆρξεν εἰς ζωήν του ἀπολύτως τίποτε, οὔτε κἂν ΑΚΑΔΗΜΑΙΚΟΣ.

Δεύτερον: Εἶδα (τὸ βεβαιῶ) ἕνα μπιλλιέτο, ποὺ ἔγραφε: ΙΩ. ΤΡΙΤΣΙΜΠΙΔΑΣ τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν.

Καὶ ἔμαθα ὅτι εἶχε παραλειφθῆ ἡ λέξις: Κλητήρ...

□

ΕΡΧΕΤΑΙ τὸ καλοκαίρι. Πολλοὶ ἑτοιμάζονται νὰ ἐγκαταλείψουν τὴν τύρβην τῶν πόλεων καὶ σχεδιάζουν βουνὸ ἢ θάλασσα, πάντοτε ὅμως μέ... κουνκάν. Διότι ἄνευ αὐτοῦ εἶναι φοβερὰ ἡ πλῆξις: Ὁ Σουρῆς δὲν εἶχε λάβει ὑπ' ὄψει του αὐτὸ τὸ μωντέρνο πάθος, δι' ἑαυτὸ καὶ ἐλπιεινολογοῦσε τὴν ἔξοχήν μὲ τοὺς ἑξῆς —τσιμπρούδι, βέβαια, στίχους:

Ἡ ἐξοχή! ἄ, τὶ λαμπρὸν!
Νυχθημερὸν χασμᾶσθαι
τρώγειν, οὐρεῖν, ἀποπατεῖν,
χαζεύειν καὶ κοιμᾶσθαι,
μὴ ὁμιλεῖν οὐδέποτε
διὰ μεταρρυθμίσεις
καὶ μὴ αἰσθάνεσθαι παλμοὺς
καὶ τόσας συγκινήσεις
. . . . . .
Ἡ ἐξοχή! ἄ, τὶ λαμπρὸν
τί θέαμα ὡραῖον!
γιὰ κοίταξε μὲ τὸ πανὶ
ἐκείνη τὴ βαρκοῦλα
γιὰ κοίταξε τὰς κορυφὰς
ἀντίκρυ τῶν ὀρέων
ὁποία ἀνακούφισις
καὶ πόση ἀναγούλα!
ποὺ δὲν εὑρίσκεται κανεὶς
νὰ μὲ ξυλοφορτώσῃ
καὶ ἀπ' αὐτὴν τῆς ἐξοχῆς
τὴν θέαν νὰ μὲ σώσῃ!!

Ο ΣΥΜΠΟΛΙΤΗΣ

ΗΜΕΡΟΝΥΚΤΙΑ

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ

ΚΥΡΙΑΚΗ 12 Ἀπριλίου 1964
Νέα Σελήνη
Δ' Νηστειῶν,
Βασιλείου ὁμολογητοῦ

Συμφωνοῦμεν τῷ ἀρθρῳ [illegible] Α.Ν. 1092)1938: Διευθυντὴς συν ξεως καὶ προϊστάμενος τυπογραφείου: Χρῖστος Α. Ριζόπουλος Α. Μιχαλακοπούλου 61α.

ΤΟ ΧΡΟΝΙΚΟ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ

12η ΑΠΡΙΛΙΟΥ

1877. Κηρύσσεται Ρωσοτουρκικὸς πόλεμος, ὅστις ἐτερματίσθη μὲ ἧττα τῶν Τούρκων καὶ μὲ Συνθήκην τοῦ Ἁγίου Στεφάνου.

ΟΙ ΑΓΙΟΙ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ

Η ΜΝΗΜΗ ΤΟΥ ΟΣΙΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΠΑΡΙΟΥ

Ἡ θεολογική του παίδευσις, ὁ εὐσεβὴς ζῆλος καὶ ὁ βίος ὁ ἐνάρετος τὸν ἀνέδειξαν ἐπίσκοπον τῆς πόλεως Παρίου τῆς παρὰ τὰς ἀκτὰς τῆς Προποντίδος. Ἀλλὰ κατὰ τοὺς χρόνους ἐκείνους ἐμαίνετο καὶ συνετάραττεν ὁ ἀγὼν τῶν εἰκονομάχων. Ὁ Βασίλειος συγκατηριθμεῖτο εἰς τοὺς γενναίους καὶ ἀπτοήτους προμάχους τῆς τιμητικῆς τῶν εἰκόνων προσκυνήσεως καὶ ἀπεδοκίμασε τὸν ἐπιζήμιον σάλον, τὸν ὁποῖον προεκάλουν οἱ εἰκονομάχοι αὐτοκράτορες εἰς τοὺς κόλπους τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ κράτους. Ἐπανελθὼν εἰς τὴν ἐπισκοπήν του μετὰ τὴν ἧτταν τῶν εἰκονομάχων ἔγινε δεκτὸς ὑπὸ τοῦ ποιμνίου του μετὰ μεγάλων τιμῶν καὶ ἀπέθανε ἐν εἰρήνῃ, διδάσκων καὶ ὁδηγῶν πρὸς σωτηρίαν.

—Μὲ συγχωρεῖς ἀγάπη μου. Κάθε φορὰ ξεχνῶ!

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

ΔΙΗΜΕΡΕΥΟΝΤΑ
Βασιλόπουλος Γεωργ., Ἁγίου Νικολάου 65, Δαβιώτη κληρον., Ἁγίου Νικολάου 11, Παπαδόπουλος Ἀντων., Κορίνθου 260, Πρόδρος Βλάσιος, Γούναρη 34, Σπυροπούλου Ἄννα, Γούναρη 37.

ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΟΝΤΑ
Εὐαγγελόπουλοι κληρονόμοι, Γερμανοῦ 35, Τζουραμάνης Εὐθύμιος, Γερόκωστοπούλου 26.

ΑΥΡΙΟΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ
Κουρλαμπᾶ κληρονόμοι, πλατεῖα Γεωργίου Α', Σπυροπούλου Ἄννα, Γούναρη 37.

Ο "ΓΑΪΔΑΡΟΣ,,

Ἐκυκλοφόρησε σὲ κομψὸ τόμο ἡ ὁμιλία τοῦ κ. Π. Α. Χρονοπούλου «Ὁ γάϊδαρος, αὐτὸς ὁ παρεξηγημένος», μὲ τὴν καυστικὴ εἰρωνία καὶ τὴ σπαρταριστὴ κοινωνική της σάτιρα.

ΑΗΞΙΑΡΧΕΙΟΝ

11 Ἀπριλίου 1964

Γεννήσεις:
Ἄρρενα: Παναγιώτου Συρογιάννη, Φωτίου Βαλαχᾶ, Σωτηρίου Κυριακοπούλου, Γεωργίου Μάρα, Ἀνδρέου Ἀγγειούς. Θῆλεα: Ἰωάννου Σωτηρίου, Γερασίμου Ἀρβανιτάκη, Χρίστου Νικολακοπούλου, Παναγιώτου Κελεμέντρη, Ἡρακλέους Γιαννοπούλου.

Θάνατοι:
Ὄλγα Μαραβέλα, ἐτῶν 85, Ἀλέξιος Κολλυρόπουλος, ἐτῶν 75, Φραγκούλης Μελανούρης, ἐτῶν 75, Γεώργιος Χριστόπουλος, ἐτῶν 3.

Γάμοι:
Μιχαὴλ Μαρκέζης καὶ Διονυσία Κεφάλα, Πάτραι.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΑΓΓΕΛΟΣ ΑΝΔΡ. ΙΑΤΡΟΥ ΘΕΩΝΗ Θ. ΖΩΓΟΠΟΥΛΟΥ
Ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

Τὸν ἀγαπητόν μου φίλον κ. ΓΕΩΡΓΙΟΝ ΙΩΑΝΝΟΥ ΠΑΠΑΤΣΩΡΗΝ λαβόντα ἐπαξίως τὸ πτυχίον τῆς Ἰατρικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν συγχαίρω ἐγκαρδίως, εὐχόμενος εἰς αὐτὸν λαμπρὰν σταδιοδρομίαν.
Ἀνδρέας

Ἡ αἰσθητικὸς τοῦ οἴκου GERMAIN MONTEIL θὰ παραμείνῃ ἐπὶ πλέον 2 ἡμέρας, ἤτοι τὴν 13ην καὶ 14ην μηνὸς Ἀπριλίου, δίδουσα δωρεὰν συμβουλὲς διὰ τὴν περιποίησιν τοῦ δέρματος στὸ κατάστημα τῆς Ἀρωματοποιοῦς Α) φῶν Τζόλα. Μαιζῶνος 84 Πάτραι.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΩΚΡ. ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ, ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ ΠΑΤΡΩΝ, Βότση 51 — Κανακάρη, τηλ. 37–58.

100% ΡΙΖΙΚΗ ΑΠΟΤΡΙΧΩΣΙΣ: Ἀπαλλαγῆτε ἀπὸ τὶς περιττὲς τρίχες προσώπου καὶ σώματος, ταχύτατα καὶ χωρὶς ἴχνη. Ἡ ὑπερτρίχωσις θεραπεύεται τελείως. Ἀνώδυνα, ὑπεύθυνα καταπολεμήσατε λεκέδες, ρυτίδες, πλαδάρωσι, τριχόπτωσι, πανάδες, ἀκμὲς μὲ PLACENTA. Πρώτη ἐπίσκεψις δωρεάν. ΒΑΣΩ ΜΠΑΖΙΩΤΗ — ΦΕΛΩΝΗ, αἰσθητικός, Ρήγα Φερραίου 5, τηλ. 51—83.

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΑΓΟΡΑΖΕΤΕ μὲ 100 δραχμὰς τὸν μῆνα ψυγεῖον, κουζίνα, θερμοσίφωνα, πετρογκάζ. Κατάστημα Νικ. Χριστοδούλου, Μαιζῶνος 147, τηλ. 29—25. Ἔναντι Δημοτικῆς Βιβλιοθήκης.

ΑΔΕΙΑ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΧΡΗΣΕΩΣ φορτηγοῦ αὐτοκινήτου 6 τόννων ζητεῖται πρὸς ἀγορὰν παρὰ τῆς ἀντιπροσωπείας «Φίατ», Ἁγ. Ἀνδρέου 936 τηλέφωνον 41—28.

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ παράδοσις μαθημάτων γερμανικῆς γλώσσης παρὰ δεσποινίδος διπλωματούχου μόλις ἀφιχθείσης ἐκ Γερμανίας. Πληροφορίαι, Πατρέως 22.

ΑΝΔΡΟΓΥΝΟΝ μ' ἕνα παιδὶ ζητεῖ ὑπηρεσίαν ἡλικίας 17 — 35 ἐτῶν, μὲ καλὰς συστάσεις. Μισθὸς πολὺ ἱκανοποιητικός. Πληροφορίαι διὰ τοῦ κουρείου Ἀποστόλη Γεωργίου, Κανακάρη ἀριθ. 86.

ΑΡΟΗ: Πωλοῦνται οἰκόπεδα τμηματικῶς εἰς προνομοιοῦχον θέσιν Ἀρόης ἢ καὶ ὁλόκληρος ἔκτασις 2 στρεμμάτων περίπου. Ὑπάρχει νερό, ἠλεκτρικό, συγκοινωνία, τηλέφωνον. Πληροφορίαι Κωνσταντῖνον Βγενόπουλον τηλ. 60—12, ὥρα 6—8 μ. μ.

ΔΕΣΠΟΙΝΙΣ ζητεῖ ἐργασίαν ὡς πωλήτρια εἰς οἱονδήποτε κατάστημα. Τηλεφωνήσατε 28—52.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ οἰκία πλησίον Ὑψηλῶν Ἀλωνίων τριῶν δωματίων κουζίνα, αὐλή, δι' ὀλιγομελῆ οἰκογένειαν. Πληροφορίαι Παναχαϊκοῦ 25.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἢ πωλεῖται παντοπωλεῖον, συνοικία Ἁγίου Διονυσίου, Νόρμαν 38. Πληροφορίαι ἐκεῖ.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἀνώγειος οἰκία, καινουργής, ἐκ δύο δωμαγίων, κουζίνας, λουτροκαμπινὲ μὲ ὅλα τὰ τελειότερα μέσα ὑγιεινῆς, ρεῦμα Ο3, νερὸ διαρκοῦς ροῆς. Πληροφορίαι Μαιζῶνος 251Α'.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ δωμάτιον διὰ γραφεῖον ἢ ἀποθήκην. Καρίνθου — Φιλοποίμενος 43, τηλέφωνον 23—41.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ δωμάτια καινουργῆ διὰ γραφεῖα ἢ ἰατρεῖον Ρήγα Φερραίου 60, ἄνωθεν τυπογραφείου Θ. Κούκουρα, τηλ. 30—77. Πληροφορίαι ἐκεῖ.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ οἰκία ἀνώγειος ἀνατολικομεσημβρινὴ ἐκ 4 δωματίων, κουζίνας, πλυσταριοῦ λουτροκαμπινέ, μὲ τηλέφωνον ἰδικόν του, ἠλεκτρικὸν Ο3. Πληροφορίαι Βορείου Ἠπείρου —Σολωμοῦ, περίπτερον.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ δωμάτιον εὐρύχωρον κανουργὲς μὲ θεράνταν καὶ λοιπὰς εὐκολίας διὰ δύο ἄτομα. Πληροφορίαι Ἁγ. Ἀνδρέου καὶ Κανάρη 8. Τηλ. 32-07.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ὑπηρεσία. Μισθὸς ἱκανοποιητικός, τηλ. 44—40.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ὑπηρεσία διὰ τριμελῆ οἰκογένειαν. Πληροφορίαι ὧραι 1—10 μ. μ. Μπενιζέλου Ρούφου— Ἱεροθέου Ἀρχιεπισκόπου, 6' ὄροφος, Ἰωάν. Καλλιμάνη.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ μικροὶ 14 — 16 ἐτῶν. Πληροφορίαι Α. Στεφάνου, Σωσιπάτρου 12, τηλέφωνον 50—21.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ὑπηρεσία δι' ὀλιγομελῆ οἰκογένειαν. Πληροφορίαι τηλ. 36—00.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ τρία κορίτσια ἕως 16 ἐτῶν. Πληροφορίαι Ρήγα Φερραίου 67.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ νοσοκόμος, Κλινικὴ Χρυσανθάκη.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ὑπηρεσία διὰ τριμελῆ οἰκογένειαν καὶ μισθὸν ἱκανοποιητικὸν. Πληροφορίαι πλατεῖα Γεωργίου 11, τηλέφωνον 22—97.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ τεχνίτης σιδηρουργὸς ἢ εἰδικευμένος βοηθός. Μισθὸς ἱκανοποιητικὸς καὶ ἐργασία μόνιμος. Πληροφορίαι Ἑρμοῦ 122.

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ πωλοῦνται εἰς τὴν πολυκατοικίαν τῆς γωνίας Νόρμαν— Μουρούζη. Ἕνα 21 τετρ. μέτρα καὶ ἕτερον 30 τετραγ. μέτρα. Διαμέρισμα τριῶν δωματίων πλήρες, πολυτελείας εἰς τὴν αὐτὴν πολυκατοικίαν. Πληροφορίαι Τριῶν Ναυάρχων 17α, τὰ ὀπογεύματα. καὶ 9—10 π. μ. εἰς τὴν πολυκατοικίαν.

ΜΕ 100 ΔΡΑΧΜΑΣ τὸν μῆνα ἐγγράφεσθε συνδρομητὴς στὸ «Μέγα Ἐγκυκλοπαιδικὸ Λεξικὸ Ἐλευθερουδάκη». Πληροφορίαι, ἐγγραφαὶ συνδρομητῶν: «Γωνιὰ τοῦ Βιβλίου», Ἁγίου Νικολάου 16, Πάτραι, τηλέφωνον 23-96.

ΟΙΚΟΠΕΔΑ ἐπὶ τῆς λεωφόρου πρὸς Ἐγλυκάδα μὲ νερό, φωτισμόν, τηλέφωνον κλπ. Πληροφορίαι τηλ. 38—83.

ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΣΑΣ: Σέ στρῶμα, πάπλωμα, σᾶς παραδίδετε αὐθημερὸν, σὲ ἐξαιρετικὴ ἐργασία μὲ τὰ καλύτερα βαμβάκια, μαλλιά Μερινός, μεταξοβάμβακα: στοῦ ΚΑΤΡΗ, Ρήγα Φερραίου 109 καὶ Ἁγ. Γεωργίου 91, τηλ. 28-13 καὶ 27-70. Ἐπισκεφθῆτε μας μὲ ἐμπιστοσύνη, τιμαὶ ἐξαιρετικαί.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ψυγεῖον κατάλληλον διὰ παντοπωλεῖον καὶ μπάρ, εἰς τιμὴν εὐκαιρίας. Πληροφορίαι Νεοκλ. Παρασκευόπουλον, Βραχνέϊκα, τηλ. 93—24.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ὑπὸ κατασεκυὴν ἰσόγειον διαμέρισμα 5 δωματίων, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Καποδιστρίου 104, ὡς ἔχει ἢ τελειωμένο.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ἕνα σαλόνι, ἕνα κρεββάτι διπλὸ καὶ δύο κομοδίνα ἄπαντα καινουργῆ εἰς τιμὴν εὐκαιρίας. Πληροφορίαι Ρήγα Φερραίου 32 τηλ. 39—13.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ παρὰ τὸ χωρίον Ὀβρυὰ ὁλόκληρος ἢ καὶ τμηματικῶς ἀγρὸς μετὰ σταφιδαμπέλου, ἐκτάσεως 10 στρεμμάτων καὶ ἄνω, μετὰ καρποφόρων δένδρων εἰς τιμὴν εὐκαιρίας. Πληροφορίαι κ. Ἀν. Παπανδρικόπουλον, Ὀβρυά.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ δύο συνεχόμενα οἰκόπεδα 600 πήχεων (τιμὴ 45.000 ἕκαστον) πλησίον τῶν Συνόρων, σὲ ἐξαιρετικὴ τοποθεσία καὶ θέα μὲ ἠλεκτρικὸ καὶ νερὸ διαρκοῦς ροῆς. Ἐπίσης καὶ ἕτερα τρία σὲ τιμὴ εὐκαιρίας. Πληροφορίαι καφενεῖον Λιαροδήμου, ἔναντι Δικαστηρίων καὶ 6ου Συντάγματος 75.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ νεόδμητος οἰκοδομὴ εἰς Μέσην Ἀγυιὰν ἀποτελουμένη ἐκ τριῶν κυρίων δωματίων, χώλ, κουζίνας, λουτροκαμπινὲ ὡς καὶ δύο καταστημάτων. Πληροφορίαι κάτωθι Α' γυμνασίου ἀρρένων, ὁδὸς Κατερίνης 22.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ μονοκατοικία κατασκευῆς 1955 ἡμιανώγειος εἰς περιοχὴν Ἁγίου Ἀλεξίου, 5 κυρίων δωματίων, δύο δωμάτια ἡμιϋπόγεια καὶ δύο βεράντες εἰς οἰκόπεδον 670 πήχεων. Ἐπίσης διαμερίσματα τριῶν καὶ πέντε δωματίων ἐτοιμοπαράδοτα καθὼς καὶ καταστήματα κάτωθι κινηματογράφου. Πληροφορίαι τηλ. 36—68.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οἰκόπεδα εἰς ὅλα τὰ προάστεια τῶν Πατρῶν μὲ νερό, ἠλεκτρικὸ ρεῦμα καὶ συχνὴ ἀστικὴ συγκοινωνία. Δίδετε ὅ,τι ἔχετε ὡς προκαταβολὴν καὶ τὰ ὑπόλοιπα εἰς 18 —20 μηνιαίας δόσεις. Διὰ τὰς ἐπισκέψεις τῶν ἐνδιαφερομένων διαθέτομεν δωρεὰν τὸ ἰδιόκτητον αὐτοκίνητόν μας εἰς οἱανδήποτε ὥραν. Πληροφορίαι Ρήγα Φερραίου 124, τηλ. 25—57.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ 1) τρία στρέμματα ἀμπέλου (σιδερίτη) περιέχοντα καὶ 30 ἐλαιόδενδρα, 2) ἑνάμισυ στρέμμα, περίπου ἀμπέλου περιέχον καὶ 12 ἐλαιόδενδρα, 3) ἕνα στρέμμα, περίπου, μὲ κληματαριά, ἄπαντα εἰς θέσιν Ζαϊμέϊκα Ρίου, συνορευόμενα μὲ κοινοτικὴν ὁδόν. Πληροφορίαι Ἀνδρ. Παπαθανασόπουλον, Ρίον.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἀνατολικομεσημβρινὴ διώροφος οἰκία ἐκ 4 δωματίων ἄνω καὶ 5 κάτω, Ο3, νερὸ διαρκοῦς ροῆς. Πληροφορίαι τηλ. 44—01.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οἰκόπεδα προνομιοῦχα. Πολλαπλασιάζετε τὸ χρήματά σας. Πληροφορίαι Τάκην Παπανικολάου, Μποζαΐτικα Πατρῶν 18η στάσις. Μεσῖται ἀποκλείονται.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αὐτοκίνητον 3)4 τον. μάρκας Σεβρολέτ, μὲ ἄδεια πάγου εἰς ἀρίστην κατάστασιν. Πληροφορίαι Σαρανταπόρου 28, τηλέφ. 51-39.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ταξὶ Δημοσίας Χρήσεως εἰς ἀρίστην κατάστασιν τὸ μισὸ ἢ καὶ ὁλόκληρον. Πληροφορίαι Ζαβλάνι 22, τηλέφωνον 60—35.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ βέσπα λόγω ἀναχωρήσεως. Πληροφορίαι καφενεῖον πρώην Κωνσταντάρα, πλατεῖα Βούδ.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κουρεῖον, λόγῳ ἀναχωρήσεως διὰ τὸ ἐξωτερικόν, μὲ ἐξησφαλισμένην πελατείαν. Πληροφορίαι Γερμανοῦ 110.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ εἰς Προάστιον νεόδμητος κατοικία διώροφος πολυτελοῦς κατασκευῆς μετὰ καλοριφὲρ καὶ μεγάλης περιοχῆς ἢ ἄνευ. Πληροφορίαι καθ' ἑκάστην τηλ. 52—08.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ τρακτὲρ Χόλντερ 10 ἵππων, ὑδρόψυκτον, δίτροχον (τετράτροχον) μετὰ ἀρότρου, φρέζας, ρυμούλκας, ξεχωριστῶν τροχῶν φρέζας, μὲ καινουργῆ ἐλαστικά. Τιμὴ εὐκαιρίας. Πληροφορίαι Νικ. Γερμενῆν, Ἅγιον Γεώργιον, Λάγγουρα— Πάτρας.

ΦΕΡΕΤΑΙ εἰς γνῶσιν τῶν ἐνδιαφερομένων ὅτι, εἰς τὸ νέον κατάστημα Λεων. Μαρκοπούλου καὶ Σία, Ρήγα Φερραίου 102, πωλοῦνται, ὅπως πάντοτε, χονδρικῶς καὶ λιανικῶς καὶ εἰς ἐξαιρετικὰς τιμάς, σταφυλοσάκχαρον, δοχεῖα κενὰ καὶ σάκκοι κενοὶ καινουργεῖς καὶ μεταχειρισμένοι.

ΤΟ ΑΡΤΟΠΟΙΕΙΟΝ ἐπὶ τῆς πλατείας Ἁγ. Γεωργίου— Γερμανοῦ (πρώην Μανουσάκη) ἐνοικιάζεται. Πληροφορίαι Ν. Παράσχον Ὄθωνος— Ἀμαλίας 85, τηλ. 26—10.

ΥΛΙΚΑ κατεδαφίσεως: Πωλοῦνται πόρτες, παράθυρα, ξυλεία, πέτρα καὶ τοῦβλα. Πληροφορίαι πλατεῖα Μαρκάτου, ἄνω μέρος πλατείας Γεωργίου Α' καὶ Παντανάσσης 85. Ἀναλαμβάνομεν κατεδαφίσεις.

ΘΕΑΤΡΟΝ

ΠΑΝΘΕΟΝ. Ἀθηναϊκὴ Μουσικὴ Σκηνή. Ἀπόγευμα — Βράδυ «Χαρούμενες καντρίλλιες», ἐπιθεώρησις.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

ΑΙΓΛΗ. Σήμερον 11—1 καὶ 4—12 μ. μ. «Ἑπτὰ μέρες τοῦ Μαΐου», κατάλληλον. Αὔριον 4—12 μ. μ. «Στοὺς δύο ὁ τρίτος δὲν χωράει», ἀκατάλληλον.

ΑΣΤΥ. Σήμερον πρωϊνὴ 11—1 καὶ 4—12 συνεχῶς «Ἐπέλασις τῆς ἐλαφρᾶς Ταξιαρχίας», κατάλληλον. Αὔριον 4.15—12 15 «Ματωμένοι λόφοι», ἀκατάλληλον.

ΑΤΤΙΚΟΝ. Σήμερον 9 π. μ. —1 καὶ 1—5—9—1 «Ἡ Κλεοπάτρα», κατάλληλον. Αὔριον 4.15—12.30 «Ἡ Κλεοπάτρα», κατάλληλον.

ΕΛΙΤ. Σήμερον 11—1 καὶ 4—12.15 «Ὁ πράκτωρ 007... σὲ παγίδα», ἀκατάλληλον. Αὔριον 4,15—12,15 «Ἐπιδρομὴ πυρπολητῶν», ἀκατάλληλον.

ΙΝΤΕΑΛ. Σήμερον πρωϊνὴ 11—1 καὶ 4—12 «Ραντεβοῦ στὸ Παρίσι», ἀκατάλληλον. Αὔριον 4.15—12.15 «Ἡ κυρία μὲ τὰς καμελίας», ἀκατάλληλον.

ΠΑΛΛΑΣ. Σήμερον 11—1 καὶ 2—12 «Παιδί μου, δὲν ἁμάρτησα», κατάλληλον. Αὔριον «Ὁ Γολιὰθ στὴν γῆ τοῦ πυρός».

ΠΑΝΘΕΟΝ. Αὔριον 4.15—12.15 «Ὁ ὕποπτος τοῦ Ἐξπρὲς τοῦ Λονδίνου», ἀκατάλληλον.

ΡΕΞ. Σήμερον πρωϊνὴ 11—1 καὶ 2.30—12.30 «Οἱ ἐληρονόμοι», κατάλληλον. Αὔριον 4.15—12.15 «Ἔφοδος» καὶ τὸ ζουρνὰλ Ὀλυμπιακοῦ —ΑΕΚ 3—0, κατάλληλον.

Η ΓΡΑΜΜΗ ΕΛΛΑΔΟΣ-ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ Α.Ε.

ΑΝΑΓΓΕΛΛΕΙ ΤΗΝ ΑΝΑΧΩΡΗΣΙΝ ΤΟΥ
ΥΟΚ ΠΑΤΡΙΣ
(25.000 τόννων—18 κόμβων)
ΕΚ ΠΕΙΡΑΙΩΣ ΤΗΝ 2αν ΜΑΪΟΥ
ΔΙ' ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΝ

ΑΦΙΞΙΣ ΕΙΣ ΣΥΔΝΕΥ ΤΗΝ 29ην ΜΑΪΟΥ
ΜΕ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΕΙΣ ΕΝΔΙΑΜΕΣΩΣ ΕΙΣ ΦΡΗΜΑΝΤΛ—ΜΕΛΒΟΥΡΝΗ
ΤΗΝ ΗΜΕΡΑ ΤΟΥ ΠΑΣΧΑ
ἕνα ΑΛΗΣΜΟΝΗΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΓΛΕΝΤΙ
μὲ ἀρνιὰ ψητά, μαγειρίτσαν, κόκκινα, αὐγά, ρετσίνα, τραγούδι καὶ χορὸ θὰ μεταφέρῃ τοὺς ἐπιβάτας διὰ ὀλίγες ὧρες εἰς τὴν Ἑλλάδα.
ΩΣΑΥΤΩΣ ΤΗΝ ΑΝΑΧΩΡΗΣΙΝ ΤΟΥ
ΥΟΚ ΕΛΛΗΝΙΣ
(26.000 τόννων—20 κόμβων)
ΕΚ ΠΕΙΡΑΙΩΣ ΤΗΝ 21 ΜΑΪΟΥ
ΑΦΙΞΙΣ ΕΙΣ ΣΥΔΝΕΥ ΤΗΝ 14ην Ι